

# Inuit Innarluutillit Oqaaseqartartuat pillugu Inatsisartut inatsisaat pillugu Namminersorlutik Oqartussat nalunaarutaat

Inuit Innarluutillit illersuisuat pillugu Inatsisartut inatsisaat nr. 1, 29. maj 2017-meersoq, Inatsisartut inatsisaanni nr. 30, 13. juni 2023-imeersumi allannguutitalinni nalunaarutigineqarpoq.

## Kapitali 1

### *Siunertaq*

§ 1. Inatsisartut inatsisaanni matumani inuiaqatigiinni innarluutillit pisinnaatitaaffisa soqutigisaasalu iluaquserneqarnissaat siunertaavoq.

*Imm. 2.* Inuit innarluutillit pisinnaatitaaffii pillugit Naalagaaffiit Peqatigiit Isumaqatigiissutaat Inatsisartut inatsisaanni tunngavigineqarpoq.

## Kapitali 2

### *Innarluutillit Oqaaseqartartoqarfiat*

§ 2. Innarluutillit Oqaaseqartartoqarfiat tassaavoq Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq allattoqarfialu.

*Imm. 2.* Innarluutillit Oqaaseqartartoqarfiat Namminersorlutik Oqartussat ataanni sullissiviuvoq naalakkersuinikkut pituttorsimangitsoq. Sullissivik Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartumit aqunneqassaaq.

### *Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq*

§ 3. Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq Naalakkersuisunit toqqarneqassaaq.

*Imm. 2.* Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq piffissami ukiunut 3-nut killissaleriikkamik toqqarneqassaaq. Ataasiarluni toqqarneqaqqissinnaavoq. Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq manna tikillugu oqaaseqartartuusimasup tunuartinneqarneranut atatillugu Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartussamik nutaamik toqqaasoqartillugu, takuuk imm. 3, ukiut 3-t iluanni piffissami sinneruttumi Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq nutaaq toqqarneqassaaq.

*Imm. 3.* Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq piffissami ukiut 3-t iluanni Naalakkersuisunit tunuartinneqarsinnaavoq, tamatumunnga pissutaasinnaasut ataaseq arlallilluunniit ataani taaneqartut naammassineqarsimappata:

- 1) Inatsisartut inatsisaat manna malillugu Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup suliassaasa suliarineqarnerat Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartumit annertuumik sumiginnarneqarsimappata.
- 2) Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartuq iliuuseqarsimappat Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup Inatsisartut inatsisaannut tunngatillugu suliassaasa Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartumit isumannaatsumik suliarineqarnissaannik nalornisitsilersumik.

*Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup suliassai*

§ 4. Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup inuit innarluutillit pisinnaatitaaffisa soqutigisaasalu qulakkeernissaat iluaqusernissaallu suliarissavai kiisalu inuiaqatigiinni innarluutillit atugaannik qitiutitsillunilu paasissutissiisassaaq.

*Imm. 2.* Pingaartumik Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartuq:

- 1) Inuit innarluutillit pisinnaatitaaffi naammagittaalliteqarsinnaanerilu pillugit siunnersuillunilu ilitsersuisassaaq.
- 2) Inuit innarluutillit atugaat, pisinnaatitaaffi naammagittaalliteqarsinnaanerilu pillugit apeqqutitut tunngassuteqartunik, pisortani oqartussanut, pisortat namminersortullu suliffiut kiisalu kattuffinnut peqatigiiffinnullu il.il. siunnersuillunilu ilitsersuisassaaq.
- 3) Inuiaqatigiinni inuit innarluutillit pillugit ilisimasat annertusarnissaat sulissutigissavaa, issugaannarpalaartut, paqumigineqartut, isummat pigiliutiinnakkat kiisalu inunnut innarluutilinnut tunngatillugu akornutaasumik iliuutsit akiorniassallugit.
- 4) Inuit innarluutillit Pisinnaatitaaffi pillugit Naalagaaffit Peqatigiit Isumaqatigiissutaannut tunngatillugu Kalaallit Nunaata inatsisitigut atuutsitsinikkullu pisussaaffi naapertuunnersut nalilersuiffigissavai.
- 5) Inuit innarluutillit pillugit paasissutissanik ingerlatitseqqittassalluni, tamat oqallinneranni sinnerlugit oqaaseqartassalluni kiisalu inuit innarluutillit oqallinnermi peqataanissaannut periarfissaasa pitsaanerulernissaannik sulissuteqartassalluni inuiaqatigiinnilu ineriartormik sunniuteqartassalluni.
- 6) Inuit innarluutillit inatsisitigut illersugaanerannik patajaallisaataasunik, inuillu innarluutillit inuiaqatigiillu akornanni aporaaffiusunik aaqqiissuteqarnissamut pitsaaliuinnissamulluunniit suliniutissanik siunnersuuteqartassaaq.

*Imm. 3.* Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartuq aamma inuit innarluutillit atugaat pillugit ilisimasanik katersissaaq, ineriartortitsilluni ingerlatitseqqittassallunilu. Matumani Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartuq:

- 1) Inuit innarluutillit atugaat pillugit aamma pioreersunik misissuisimanerit, nalunaarusiornerit, ilisimatusarnikkut angusat, nalilersuilluni nalunaarusiat, kisitsisit atorlugit nassuiaasiornert, misileraanermi inernerit aamma najoqqutassanik assingusunik katersinerit aamma paasissutissanik attuumassuteqartunik aaqqissuusseqqissaarnernik isumaginnissaaq.
- 2) Inuit innarluutillit atugaat pillugit paasissutissanik malinnaatitsisumik aaqqissuussineq aammalu atugaat pillugit ilisimasanik nutaanik ineriartortitsissaaq.
- 3) Inuit innarluutillit atugaat pillugit ilisimasanik tamanut ingerlatitseqqittassaaq, matumani ilaatigut ilinniartut, ilisimatuut, ilinniarsimallutik sulisut, politikerit aamma soqutiginnittut allat ilanngullugit.

*Imm. 4.* Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup sulinerani inuit innarluutillit aamma innarluutilinni suliassaqaarfimmi soqutigisaqatigiit akuliutsinneqassapput aamma suliniutit pillugit tusarniarneqassapput pisinnaasat, attuumassuteqarneq ajornanngippallu imm. 2, nr. 1-6, naapertorlugit.

§ 5. Inuit innarluutillit atugaannut pisinnaatitaaffinullu pingaaruteqartunik inatsisitigut suliniutitut allatigullu suliniutitut atatillugu Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq tusarniarneqartassaaq.

§ 6. Inuit innarluutillit atugaannut pingaaruteqartuni apeqqutini nalinginnaasuni tamani, Inatsisartut, Naalakkersuisut aamma pisortani oqartussat allat Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq isumasioqatigisinnaavaat.

§ 7. Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq ukiumoortumik pisortani oqartussanik attuumassuteqartunik, pisortat namminersortullu suliffeqarfinik, kattuffinnik peqatigiiffinnillu il.il. kiisalu innarluutilinni suliaasaqarfimmi soqutigisaqaqatigiinnik allanik ataatsimiititsisassaaq.

*Imm. 2.* Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq nunatta karsianit ukiumoortumik tapiissutit iluanni peqatigiiffinnut namminersortunut, suliffeqarfinnut kattuffinnullu ukiumoortumik ataatsimiinnermut atatillugu angalanernut ineqarnernullu aningaasartuutitut tamakkiisumik ilaannakortumilluunniit matussutissanik tapiisassaaq.

§ 8. Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq ukiut tamaasa suliffeqarfni pillugu ukiumoortumik allaganngorlugu nalunaarusiortassaaq. Nalunaarusiaq Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartuata nittartagaani tamanut saqqummiunneqartassaaq. Nalunaarusiaq, saqqummiussineq ilutigalugu, Naalakkersuisunut, Inatsisartunut kommuninullu nassiunneqartassaaq.

*Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup piginnaatitaaneri*

§ 9. Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq piginnaatitaavoq Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup suliaqarfinut pissutsit attuumassuteqartut pillugit killilersorneqarnani oqaaseqarsinnaanermut, taamaattorli § 14 takuuk. Oqaaseqaatit kimut sammitinneqassanersut Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup nammineq aalajangertassavaa.

*Imm. 2.* Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup namminerisaminik imaluunniit allat saaffiginnissuteqarnerisigut sulianik misissuisinnaallunilu qaqitsisinnaavoq. Inuit innarluutillit pingaarnersiuiinermi salliusassapput.

*Imm. 3.* Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq taamaallaat pissutsit, inuit innarluutillit pillugit nalinginnaasumik imaqaqartunik oqaaseqarsinnaavoq, imaanngitsoq, inummut innarluutilimmut ataatsimut pissutsinik imaqaqartunik.

*Imm. 4.* Pisup suliarineqarnissaanut naammattumik pissutissaqarnerisigut Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup nammineq aalajangissavaa.

*Imm. 5.* Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq taamaallaat oqaaseqaateqarsinnaatitaavoq. Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq aalangiisinnaatitaanngilaq.

§ 10. Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq kinaassutsimik uppersaatinik takutitsinermigut aamma eqqartuussivimmit akuersiffigineqarnanilu killilersorneqarnani, inuit innarluutillit najugaanut imaluunniit uninngaarfinit, sungiusarfinut, suliffinit assigisaannullu isersinnaatitaavoq.

*Imm. 2.* Pisortani oqartussat, inuit innarluutillit atugaannik suliaqartut, aamma pisortat suliffeqarfiutaat, inunnit innarluutilinnit najugaqarfigineqartut uninngaffigineqartulluunniit imaluunniit sungiusarfigineqartartut, suliffigineqartut assigisaalluunniit, nipangiussisimasussaataagaartut inatsit manna naapertorlugu paasissutissanik Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartumut ingerlatseqqittussaapput, Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup sulianik suliarinninnissaanut pisariaqartinneqartunik, inatsimmut allamut akerliunngippat.

*Imm. 3.* Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq pisortani oqartussanut aamma pisortat suliffeqarfinut inuit innarluutillit atugaat pillugit suliaqartunut qinnuteqarsinnaavoq, § 4, imm. 2, nr. 1-6-imut, taaneqartut iluanni aalajangiinerit, aalajangernerit aamma suliassaqaqfinni suleriaatsit pillugit nalunaajaaqqullugit.

*Imm. 4.* Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq imm. 1 naapertorlugu piginnaatitaanini allanut tunniussinnaanngilaa, taamaattoq § 11 takuuk.

**§ 11.** Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq allattoqarfimmi sulisup Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup suliaannik suliaqarallarnissaa aalajangersinnaavaa.

*Imm. 2.* Allattoqarfimmi sulisoq, Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup suliaannik suliaqarallartoq, suliassinneqarnermi kinguneranik § 10 naapertorlugu suliassanik aamma tiguisinnaavoq.

#### *Allattoqarfik*

**§ 12.** Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartumut allattoqarfimmik pilersitsisoqassaaq.

*Imm. 2.* Allattoqarfup suliassarai Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartumut allaffissorneq sullissinerlu.

*Imm. 3.* Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq allattoqarfimmi suleqatinik atorfinitsitsissaaq ulluinnarnilu pisortamik toqqaassalluni. Ulluinnarni Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq pisortap qullersaraa.

*Imm. 4.* Allattoqarfimmi atorfillit atorfinitsitsinerni atugassarititaasuni aammalu suliffeqartitaanermi soraarnermilu pissutsinut tunngatillugu Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat qitiusumik allattoqarfianni aalajangersakkat sukkulluunniit atuuttut ataaniipput.

*Imm. 5.* Suliamik paasisimasalinnik killilimmik piffissalikkamik atugassaqaqartitaasumik imm. 2 naapertorlugu sulianut aalajangersimasunut suliarinnittussanik atorfinitsitsisoqarsinnaavoq.

### **Kapitali 3**

#### *Suliamik suliarinninnermi malittarisassat*

**§ 13.** Pisortat ingerlatsineranni suliassat suliarineqartarnerat pillugu Inatsisartut inatsisaat toqqaannartumik Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup sulianik suliarinninneranut atuutinngippat, inatsisartut inatsisaanni tunngaviit, taakkununga ilanngullugit ingerlatsineq pillugu inatsiseqartitsinermi tunngaviit inatsisitigut aalajangersarneqarsimanngitsut, taamaaqataanik atuutissapput.

*Imm. 2.* Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup suliassat Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup suliaralugit ingerlatileruttugai unitsissinnaavai. Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup saaffiginnissutinik itigartitsinera sulianillu Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup nammineq

piumassutsiminik suliarilersimanngisaanik unitsitsinera allakkatigut nalunaarutigineqassaaq tunngavilersorneqarsimassallunilu.

*Imm. 3.* Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup saaffiginnissutinik itigartitsinera sulianillu unitsitsinera Naalakkersuisunut allaffissornikkulluunniit oqartussanut allanut naammagittaalliutiginersinnaanngilaq. Tamanna aamma Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup oqaaseqaataanut atuuppoq.

**§ 14.** Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq allattoqarfillu pisortat ingerlatsineranni sulinermut malittarisassat atuuttut malillugit nipangiussisussaataapput.

## **Kapitali 4**

### *Aningaasalersuineq*

**§ 15.** Innarluutillit Oqaaseqartartoqarfiat nunatta karsianit tapiissutinit aningaasalersorneqarpoq.

*Imm. 2.* Tamatuma saniatigut Innarluutillit Oqaaseqartartoqarfiat sulinerminut atatillugu pisortani oqartussanit allanit imaluunniit kattuffinnit, peqatigiiffinnit, suliffeqarfinnit il.il. namminersortunit aningaasaliiffigineqarnissamik qinnuteqarsinnaavoq.

*Imm. 3.* Innarluutillit Oqaaseqartartoqarfiat suliassat inatsisitigut aalajangersakkat iluanni sulianik isertitsissutaasunik ingerlatsisinnaavoq. Isertitat Innarluutillit Oqaaseqartartoqarfiata suliassaatur inatsisitigut aalajangersarneqarsimasut naammassinninnissaannut ilaassapput.

### *Missingersuutit naatsorsuutillu*

**§ 16.** Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq ukiut tamaasa ukiumut aningaasanut inatsiseqarfusumut tuliuttumut missingersuutinik Naalakkersuisunut siunnersuuteqartassaaq. Siunnersuut isertitassatut aningaasartuutissatullu naatsorsuutigineqartunut missingiinernik imaqassaaq. Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartoq peqatigitillugu ukiumut aningaasanut inatsiseqarfusumut taaneqartumut nunatta karsiata tapiissutaasa annertussusissaannut siunnersuuteqassaaq.

*Imm. 2.* Ukiumut aningaasanut inatsiseqarfusumut tullermut missingersuutinut siunnersuutit kiisalu nunatta karsiata tapiissutaasa annertussusissaannut siunnersuutip tunniunneqarnissaannut piffissamik Naalakkersuisut aalajangersaassapput.

**§ 17.** Inuit Innarluutillit pillugu Oqaaseqartartup ukiuata naatsorsuuteqarfiup ukioq aningaasanut inatsiseqarfusoq malippaa. Ukiumoortumik naatsorsuutit kukkunersuiusumit nunatta karsiata naatsorsuutaanik kukkunersuiusumit kukkunersiorneqassapput.

**§ 18.** Inuit Innarluutillit pillugit Oqaaseqartartup, Naalakkersuisut piffissaliussaata iluani, ukiumut naatsorsuutit kukkunersiorneqarsimasut, kukkunersuiusup oqaaseqaataanik ilanngussartallit, Naalakkersuisunut akuerisassanngortillugit saqqummiutissavai.

## **Kapitali 5**

### *Atortuulersitsineq*

§ 19. Inatsisartut inatsisaat manna ulloq 1. juni 2017 atortuulersinneqassaaq.

---

Inatsisartut inatsisaat nr. 30, 13. Juni 2023-meersoq (Illersuisumut kalaallisut taaguutip oqaatsitigut iluarsiiiffiginissaa)<sup>[1]</sup>.

## § 6

Inatsisartut inatsisaata nalunaarutigineqareernerata aqaguani inatsit atortuulersinneqassaaq.

---

*Meeqqanut, Inuusuttunut Naalakkersuisoqarfik, ulloq 14. marts 2024*

**Heidi Lindholm (atsior.)**  
Naalakkersuisoqarfimmi Pisortaq

/ Kirsten Olesen-Nzulumike (atsior.)

<sup>[1]</sup> Inatsisip allanngortinneqarnera §§ 1-19-mut tunngassuteqarpoq.

**Namminersorlutik Oqartussat**  
Imaneq 4  
3900 Nuuk  
E-mail: nsninatsit@nanoq.gl

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit

Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat  
Naalakkersuisut